



الشركة العربية للصناعات الكهربائية م. ع. م

F.S - AEIN - 31/3/2008

التاريخ : 2008/03/27

السادة / هيئة الاوراق المالية المحترمين  
دائرة / الافصاح  
تحية واحترام وبعد ،،،،

استنادا الى تعليمات الافصاح للشركات المساهمة العامة نرفق لكم طيه  
البيانات المالية وتقرير مجلس الادارة للفترة المنتهية بتاريخ 2007/12/31

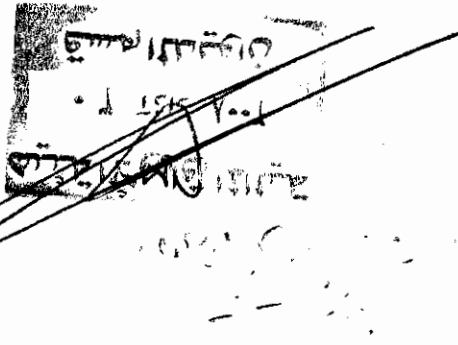
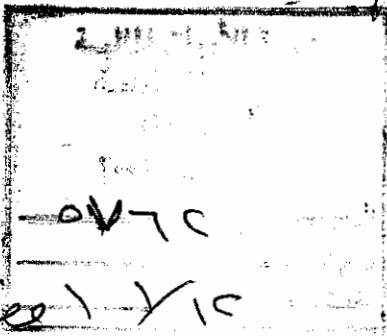
واقبلوا الاحترام والتقدير ،،،،

الشركة العربية للصناعات الكهربائية  
المدير العام  
محمد محمود القيسي



الرئيسية  
الصناعات  
الكهربائية

|                                                                |             |
|----------------------------------------------------------------|-------------|
| الشركة العربية للصناعات الكهربائية<br>المساهمة العامة المحدودة |             |
| التاريخ: ٢٧ آذار ٢٠٠٨                                          |             |
| رقم الملف                                                      | رقم المسادر |
| ١٥١١/٤                                                         | ٩٧          |



تلفون المكتب : ٥٨٥٩١٢٤ / ٥٨٥٩١٢٥ (٠٠٩٦٢٦) - فاكس : ٥٨٢٦١٢٤ (٠٠٩٦٢٦) - تلفون المصنع ٤٠٥٠٥٥١ / ٤٠٥٠٥٥٠ (٠٠٩٦٢٦) - فاكس ٤٠٥٠٤٩٢ (٠٠٩٦٢٦)

ص.ب ٢ المدينة الصناعية - سحاب الرمز البريدي ١١٥١٢ عمان - الأردن

www.aei-jo.com

( مسجل تحت الرقم ٢٢٨ سنة ملايين دينار أردني )



ROSSI



AEI/CO  
LIGHTING THE WORLD



الشركة العربية للصناعات الكهربائية  
مساهمة عامة محدودة

مسجلة تحت الرقم 228 برأسمال ستة ملايين دينار أردني

تقرير مجلس الإدارة الرابع عشر عن الفترة من  
2007/1/1 ولغاية 2007/12/31

الأردن الإدارة هاتف 5859125/5859124  
فاكس 5826124  
المصنع هاتف 4050551/4050550  
ص. ب 3 مدينة الملك عبد الله الثاني الصناعية - سحاب

٢٠٠٨

## أعضاء مجلس الادارة

- السادة شركة الصايغ إخوان بروس ب ف ويمثلها :  
■ السيد ميشيل فايق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة
- السيد محمد محمود عبدالفتاح القيسي نائب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام
- السادة شركة المستثمرون العرب المتحدون ويمثلها:  
  
■ السيد : طارق محمود جمال ميرزا  
■ السيد: عمر زهير صالح الخوري
- السادة الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية ويمثلها:  
■ السيد أمين احمد عبدالرحمن شجراوي

فاحصو حسابات الشركة  
السادة مكتب إبراهيم العباسي وشركاه

بسم الله الرحمن الرحيم

## التقرير السنوي للشركة

### أ- كلمة السيد رئيس مجلس الادارة

حضرات السادة المساهمين الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،،

يتقدم مجلس إدارة شركتكم بتقريره السنوي الرابع عشر عن أعمال ونشاطات الشركة للفترة من 2007/1/1 ولغاية 2007/12/31 ، متضمنا خلاصة أعمال الشركة ونشاطاتها وإنجازاتها بما في ذلك البيانات المالية لنفس الفترة .

الإخوة المساهمين ،،،،،،،،،،

لقد حققت الشركة في عام 2007 م العديد من الانجازات المهمة حيث تم تركيب وتشغيل خطوط الانتاج الجديدة وانجاز اعمال البنية التحتية اللازمة لذلك وقد انعكس ذلك على زيادة ملحوظة في المبيعات خلال العام ، لقد شهد عام 2007 تقلبات كثيرة في اسعار المواد الخام العالمية والمتعلقة بمنتجات الشركة من نحاس ومواد بلاستيكية وقد انعكس ذلك على النتائج المالية للشركة في العام المنصرم  
لقد قامت الشركة بمتابعة اعمال الشركة التجارية في السودان والتي تم تأسيسها بالمشاركة مع شركات صناعية أخرى لتسويق منتجاتها وان النتائج خلال العام 2007 جيدة ونأمل بتطويرها في العام 2008 م ، كما استمر التصدير الى السوق العراقي وهو من أهم الاسواق الخارجية للشركة .

الإخوة المساهمين ،،،،،،،،،،

لقد كانت النتائج المالية لعام 2007 جيدة ، حيث بلغت الأرباح الصافية بعد اقتطاع ضريبة الدخل والمخصصات مبلغ (483,707) دينار مقارنة بمبلغ (462,082) دينار لعام 2006 و بنسبة نمو (4.68%)، كما ارتفع صافي حقوق المساهمين لعام 2007 ليصبح مبلغ ( 7,175,044 ) دينار مقارنة بمبلغ (6,691,335) عام 2006 وبنسبة نمو ( 7 % )، كما بلغت قيمة الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم لعام 2007 مبلغ (4,341,735) دينار مقارنة بمبلغ (3,229,055) دينار عام 2006، وارتفعت الموجودات المتداولة عام 2007 لتصبح مبلغ (6,044,714) دينار مقارنة بمبلغ (4,802,813) دينار عام 2006 وبنسبة نمو (25.85%)، وبلغ رأس المال العامل (3,406,198) دينار

أما بالنسبة لاجمالي المبيعات فلقد اظهر بيان الدخل نمواً في قيمتها مقارنة بالعام السابق حيث كانت قيمة اجمالي المبيعات على النحو التالي :

| البيان            | عام 2006  | عام 2007  | نسبة الزيادة (النقص) % |
|-------------------|-----------|-----------|------------------------|
| المبيعات المحلية  | 1,733,762 | 2,525,382 | % 45.66                |
| المبيعات الخارجية | 3,041,179 | 5,159,960 | % 69.67                |
| المجموع           | 4,774,941 | 7,685,342 | % 60.95                |

لا يسع المجلس في الختام إلا أن يوجه جزيل شكره لكافة العملاء والمساهمين ولإدارة الشركة ويثني على ذلك جهود العاملين وتفانيهم وإخلاصهم في البذل و العطاء المتواصل وبشكل مميز مما كان له عظيم الأثر في تحقيق هذه الإنجازات



رئيس مجلس الإدارة  
ميشيل فايق إبراهيم الصايغ

## ب- تقرير مجلس الإدارة

### تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى أحكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة تحت رقم (1167) بتاريخ 1983/5/11.

حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ 1983/6/14 وأعيد تسجيل الشركة وفقا لأحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 1989/6/4 وقد جرى تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة وفقا لأحكام قانون الشركات، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 1993/5/18 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 1993/9/8.

### 1. أ- وصف لأنشطة الشركة الرئيسية:

تتلخص غايات الشركة في صناعة لوازم التأسيسات الكهربائية والأسلاك و الكوابل والوصلات والأجراس والقواطع الكهربائية والعلب والمواسير والترنكات البلاستيكية .

### ب- الأماكن الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها :

| البيان           | العنوان                               | عدد الموظفين |
|------------------|---------------------------------------|--------------|
| الإدارة الرئيسية | عمان- الدوار السابع- محطة زهران - ط 3 | 3            |
| المصنع           | عمان- لواء الموقر - النقرة            | 92           |

ولا يوجد أي فروع للشركة داخل المملكة أو خارجها

### ج - حجم الاستثمار الرأسمالي

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي لأنشطة الشركة الرئيسية مبلغ (6,618,604) دينار اردني وهذا يمثل حجم الاستثمار طويل الأجل (آلات ومعدات ومباني وأراضي) .

### 2. وصف للشركات التابعة وطبيعة عملها ومجالات نشاطها :

لا يوجد شركات تابعة للشركة

تستثمر الشركة أموالها في شركات زميلة على النحو التالي:

| اسم الشركة                               | وصف الشركة الزميلة                                                                                                          | طبيعة وغايات الشركة الزميلة                                                                                      |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الشركة العربية للصناعات الكهربائية (مصر) | شركة مساهمة عامة مقرها مصر ، تبلغ نسبة مساهمة الشركة فيها 49 % من رأسمالها البالغ (6) مليون جنيه مصري موزعة على 60000 سهم.  | 1- صناعة لوازم التأسيسات الكهربائية<br>2- صناعة الأسلاك و الكوابل<br>3- صناعة الأجراس والقواطع الكهربائية        |
| شركة البتراء للتوريدات العامة (السودان)  | شركة مساهمة خاصة مقرها السودان ، تبلغ نسبة مساهمة الشركة فيها 35 % من رأسمالها البالغ 300000 دولار أمريكي موزعة على 100 سهم | 1- استيراد وتصدير كافة البضائع.<br>2- بيع وشراء كافة البضائع الكهربائية.<br>3- التجارة العامة والوساطة التجارية. |

3. أ - أسماء أعضاء مجلس الإدارة و نبذة تعريفية عن كل منهم.

| اسم عضو<br>مجلس الادارة                                                                           | تاريخ<br>الميلاد | الشهادة العلمية<br>مكان التخرج<br>سنة التخرج                 | الخبرات العملية                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ميشيل فايق ابراهيم الصايغ<br>ممثل شركة الصايغ بروس ب ف<br>رئيس مجلس الادارة                       | 1946             | بكالوريوس<br>إدارة عامة<br>الجامعة الاردنية<br>1972          | رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للصناعات الكهربائية<br>ورئيس مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وله العديد من<br>الشركات الخاصة و هو من كبار رجال الأعمال في المملكة                                                         |
| محمد محمود عبد الفتاح القيسي<br>نائب رئيس مجلس الادارة<br>المدير العام                            | 1954             | مرحلة جامعية                                                 | - عضو غرفة صناعة عمان<br>- عضو جمعية مستثمري المدينة الصناعية<br>- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية الكهربائية (سابقا)<br>- نائب رئيس مجلس إدارة الشركة العربية الكهربائية<br>- مدير عام الشركة العربية للصناعات الكهربائية |
| أمين احمد عبدالرحمن شجراوي<br>ممثل الشركة العربية لصناعة<br>المواسير المعدنية<br>عضو مجلس الادارة | 1940             | بكالوريوس<br>هندسة ميكانيك<br>الإسكندرية<br>1965             | عضو مجلس الادارة والمدير العام للشركة العربية لصناعة<br>المواسير ويشغل حاليا رئيس مجلس وعضو في عدة شركات<br>مساهمة ورئيس هيئة مديري عدة شركات ذات مسؤولية محدودة                                                          |
| عمر زهير صالح الخوري<br>ممثل شركة المستثمرون العرب<br>عضو مجلس الادارة                            | 1969             | بكالوريوس<br>هندسة<br>جامعة<br>بريستول<br>بريطانيا 1991      | - مدير عام شركة access me للكمبيوتر<br>- عضو مجلس إدارة شركة الاتحاد للصناعات الكيماوية والزيوت<br>النباتية<br>- شركة المستثمرون العرب المتحدون<br>- تم انتدابه بتاريخ 2006/6/11 ليصبح عضوا في مجلس الادارة               |
| طارق محمود جمال ميرزا<br>ممثل شركة المستثمرون العرب<br>عضو مجلس الادارة                           | 1962             | ماجستير<br>هندسة<br>اتصالات<br>أمريكا<br>جامعة تكساس<br>1988 | - مدير عام شركة بات الاستثمارية<br>- عضو مجلس إدارة الصناعة العقارية IEAI<br>- نائب رئيس هيئة المديرين لشركة العرب للتنمية العقارية<br>- تم انتدابه بتاريخ 2006/6/11 ليصبح عضوا في مجلس الادارة                           |

ب- أسماء ورتب أشخاص الادارة العليا و نبذة تعريفية عن كل منهم :

| أسماء ورتب أشخاص<br>الادارة العليا التنفيذيين                                       | تاريخ<br>الميلاد                    | الشهادة العلمية<br>مكان التخرج<br>سنة التخرج   | الخبرات العملية                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| محمد محمود عبدالفتاح القيسي<br>المدير العام                                         | تم ذكره في أسماء اعضاء مجلس الادارة |                                                |                                                                                                                             |
| هاشم احمد عبد الفتاح القيسي<br>(نائب المدير العام لشؤون التصنيع)                    | 1959                                | بكالوريوس<br>هندسة ميكانيك<br>بريطانيا<br>1985 | - مهندس في سلاح الجو الأردني<br>- نائب المدير العام لشؤون التصنيع في الشركة العربية<br>للصناعات الكهربائية منذ عام 1995 م . |
| رجائي عيد منصور غيشان<br>(نائب المدير العام لشؤون المبيعات)<br>أمين سر مجلس الادارة | 1959                                | بكالوريوس<br>هندسة مدنية<br>بريطانيا<br>1981   | - شركة الصوت والحماية<br>- نائب المدير العام لشؤون المبيعات في الشركة العربية<br>للصناعات الكهربائية منذ عام 1988 م .       |

وهم يمثلون الادارة العليا التنفيذية فقط في الشركة.

4. بيان بأسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل الشركة وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم إذا كانت هذه الملكية تشكل ما نسبته 5 % فأكثر مقارنة مع السنة السابقة .

| أسماء كبار مالكي الأسهم                | الأسهم المملوكة | نسبة الملكية | الأسهم المملوكة | نسبة الملكية |
|----------------------------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
|                                        | 2006/12/31      | 2006         | 2007/12/31      | 2007         |
| 1 شركة المستثمرون العرب المتحدون       | 2,650,314       | 44.17        | 2,505,864       | 41.76        |
| 2 السيد / محمد محمود عبد الفتاح القيسي | 1,028,646       | 17.14        | 1,028,646       | 17.14        |
| 3 السيد / رياض محمود عبدالفتاح القيسي  | 300,656         | 5.01         | 300,656         | 5.01         |



5. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها وأسواقها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي ، وكذلك حصتها من الأسواق الخارجية إن أمكن:

تعتبر الشركة من الشركات الرائدة في مجال الصناعات الكهربائية داخل الأردن ، حيث تقوم الشركة ببيع منتجاتها في السوق المحلي والذي يشهد منافسة شديدة مع الشركات المحلية وبعض الشركات الأجنبية ، حيث أن السوق المحلي مفتوح أمام منتجات الشركات الأجنبية المشابهة لمنتجاتنا الرئيسية وبخاصة الشركات السورية والصينية والتي تلقى قبولا من المستهلك وذلك لانخفاض أسعارها مقارنة بالمنتجات المحلية.

ونظرا لأن أسعار المواد الأولية يتم تحديدها من خلال البورصات العالمية فإن المنافسة ستكون من خلال الحصول على الموردين المناسبين وبأقل الأسعار لتقليل تكاليف الإنتاج لمواجهة المنافسة الحادة مع الشركات الأخرى .

وعلى الرغم من هذه المنافسة الشديدة فإن التزام الشركة بالجودة العالية للمنتجات وذلك بحصولها على شهادة الجودة العالمية أعطى الشركة حصة جيدة في السوق المحلي وأدى ذلك إلى زيادة الطلب على المنتجات في السوق الخارجية والتي تتمتع فيها منتجاتنا بالسمعة الجيدة، حيث يعتبر سوق العراق من أهم الأسواق الخارجية . و تشكل حصة الشركة من السوق المحلي ما نسبته 15%.

6. درجة الاعتماد على موردين محددين و/ أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) في حال كون ذلك يشكل (10%) فأكثر من إجمالي المشتريات و/ أو المبيعات أو الإيرادات على التوالي.  
 ■ درجة الاعتماد على العملاء

| اسم العميل                               | النسبة من إجمالي المبيعات          |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| شركة فيلادلفيا للتوريدات العامة - الأردن | 88.80% من إجمالي المبيعات المحلية  |
| السوق العراقي الخاص                      | 92.63% من إجمالي المبيعات الخارجية |

■ درجة الاعتماد على الموردين

| اسم المورد                          | بلد المورد | النسبة من إجمالي المشتريات       |
|-------------------------------------|------------|----------------------------------|
| شركة (BAŞAK)                        | تركيا      | 55.39% من إجمالي مشتريات الأسلاك |
| شركة الجيزة للكابلات التليفونية     | مصر        | 35.34% من إجمالي مشتريات الأسلاك |
| الشركة المتحدة للمعادن              | مصر        | 9.27% من إجمالي مشتريات الأسلاك  |
| الشركة الوطنية لصناعة البلاستيك     | السعودية   | 88.49% من إجمالي مشتريات PVC     |
| شركة الصناعات البتروكيماوية الوسيطة | الأردن     | 11% من إجمالي مشتريات PVC        |

7. أ- لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها  
 ب- ولا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز تم الحصول عليها.

8. وصف لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية ، والإفصاح عن تطبيق الشركة لمعايير الجودة الدولية.

■ لا توجد قرارات صادرة عن الحكومة أو أية منظمة دولية لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها ولكن مع دخول الأردن في منظمة التجارة العالمية أدى ذلك إلى زيادة حدة المنافسة مع المنتجات الأخرى ذات السعر والجودة المنخفضين.

■ ولقد حرصت الشركة على الاستمرار في تطبيق معايير الجودة الدولية حيث تغطي إجراءات التأكد من الجودة كافة المراحل الإنتاجية للمنتجات والآلات والمعدات والطاقة البشرية والعمل على زيادة كفاءتها من خلال تدريبها و متابعة تطبيق التعليمات التنظيمية للشركة وتحديثها وفقا لمعايير الجودة الدولية وتوعية الموظفين في كل مواقع الشركة بمفاهيم إدارة الجودة الشاملة.

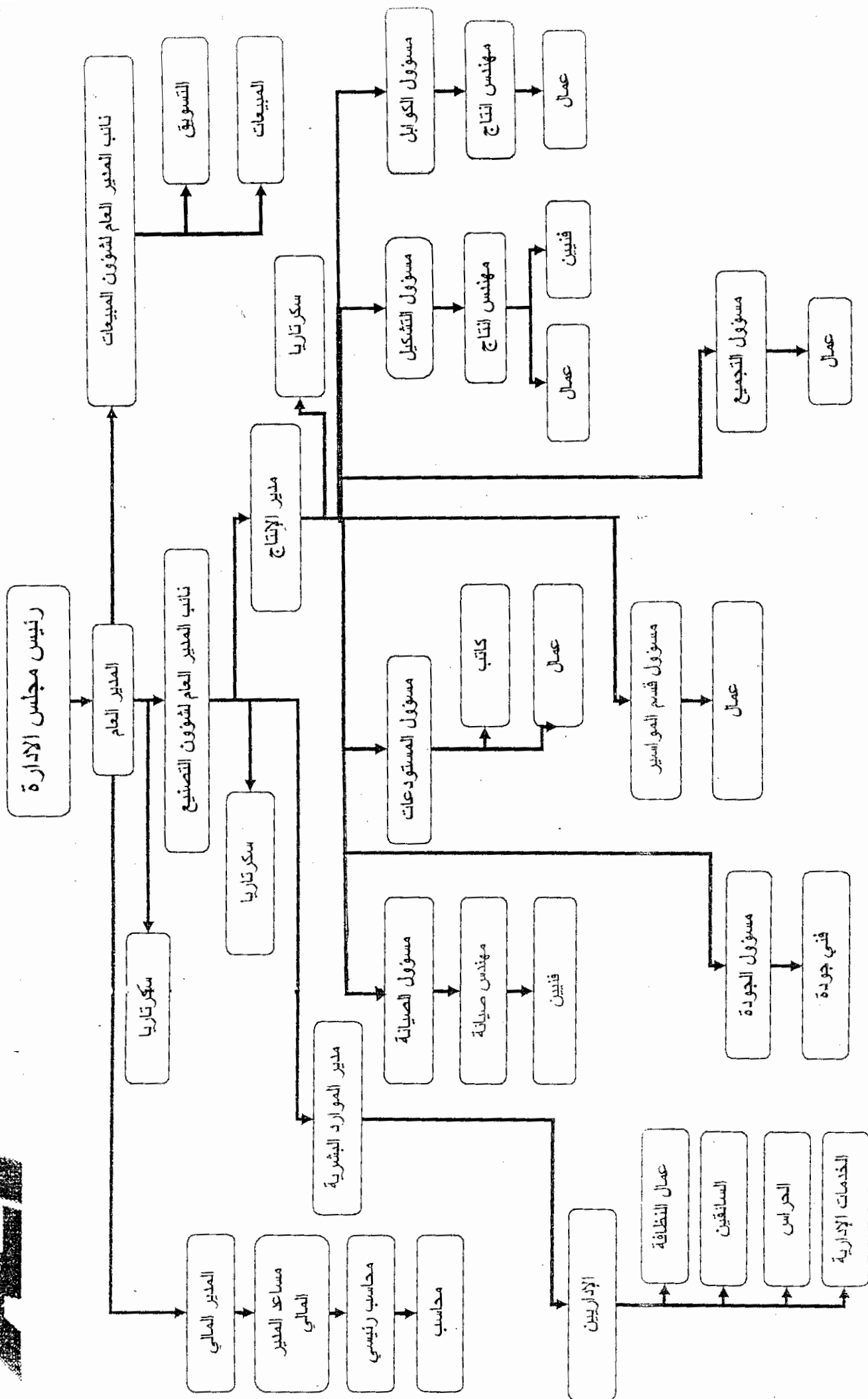
وتحقيقاً لذلك فإن الشركة تقوم بالإجراءات التالية:

- تقديم التدريب اللازم للعاملين في الشركة في مجال إدارة الجودة الشاملة.
- مراقبة إجراءات التدقيق الداخلي على تطبيق أنظمة إدارة الجودة في الشركة.
- عقد اجتماعات مراجعة إدارية لضمان التحسين المستمر على أداء الشركة.
- وضع أهداف سنوية عامة للشركة تضمن التحسين والتطوير المستمرين على أداء الشركة.

ولقد استطاعت الشركة الحصول على شهادة الجودة ISO9002 إصدار 1994 في عام 1998 ، وكذلك شهادة الجودة ISO9001 عام 2004 وكذلك شهادة علامة الجودة الأردنية عام 1998 من مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية .

وتحرص الشركة على مواصلة الجهود في المحافظة على شروط البيئة والسلامة المهنية ورفع مستواها في جميع النشاطات وذلك من خلال التدقيق على مواقع الشركة والتأكد من تطبيقها لشروط البيئة والسلامة والصحة المهنية العامة و التأكد من جاهزية أنظمة الإنذار و الإطفاء داخل الشركة و تدريب الموظفين على إدارة مفهوم وتنمية الثقافة البيئية الصحية والسلامة المهنية باستمرار.

9. أ - الهيكل التنظيمي للشركة: وفيما يلي الهيكل التنظيمي للشركة



- ب- عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم .
- بلغ عدد موظفي الشركة في نهاية عام 2007 م (95) موظف، وبمعدل دوران للموظفين 1.5 % من إجمالي عدد الموظفين في السنة.
  - فئات مؤهلات موظفي الشركة :

| البيان              | عدد الموظفين |
|---------------------|--------------|
| بكالوريوس           | 19           |
| دبلوم               | 8            |
| الثانوية العامة     | 30           |
| دون الثانوية العامة | 38           |
| إجمالي عدد الموظفين | 95           |

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

تواصل الشركة إعطاء أولوية قصوى لتدريب وتطوير القوى العاملة لديها وذلك لتمكين كل موظف من استغلال كافة طاقاته الإنتاجية ولضمان توفير الكفاءات والخبرات اللازمة داخل الشركة ولتحقيق هذه الأهداف تقوم الشركة بوضع برامج تأهيل وتدريب للموظفين الجدد والقدامى في بداية كل سنة، وضمن تسلسل زمني معين يتناسب وحاجات العمل. ويضاف إلى ذلك الدورات المتخصصة والتي تعلن عنها المؤسسات والشركات المختصة خلال السنة ، وفيما يلي جدولاً يوضح الدورات التي تم إجرائها خلال السنة .

| اسم الدورة                  | عدد الموظفين المستفيدين |
|-----------------------------|-------------------------|
| دورة الانظمة المالية        | 4                       |
| ندوة حول قانون ضريبة الدخل  | 6                       |
| دورة السلامة والصحة المهنية | 6                       |
| دورة الاسعافات الاولية      | 10                      |
| رفع اداء العاملين الجدد     | 10                      |

## 10. وصف للمخاطر التي تتعرض الشركة لها:

إنّ نشاطات الشركة تجعلها عرضة لمخاطر مالية متعددة تتضمن التغيرات في أسعار العملات الأجنبية وأسعار الفائدة و الائتمان وتسعى الادارة جاهدة إلى تخفيض الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للشركة ومن هذه المخاطر:

- مخاطر الائتمان: تقوم الشركة بالتأكد من أن مبيعاتها تتم لعملاء يتمتعون بتاريخ إئتماني جيد وضمن سقف إئتمان واضح ومحدد ، وكذلك فإن مخاطر الائتمان لكل اصل في الميزانية العمومية لا يتجاوز القيمة الدفترية لذلك الأصل. ومن ناحية أخرى فإن الشركة تحتفظ بالأرصدة النقدية لدى مؤسسات مصرفية ذات ملائمة مالية وسمعة جيدة.
- مخاطر أسعار الفوائد: إنّ معظم الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء الودائع لدى البنوك والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ، إن أثير مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على البيانات المالية.
- مخاطر السيولة: إن سياسة الشركة تتمثل بتوفير السيولة النقدية المناسبة في الوقت المناسب أو الحصول على التسهيلات الائتمانية الملائمة لتوفير السيولة السريعة لسداد بعض التزامات الشركة.
- مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية: إنّ معظم تعاملات الشركة تتم من خلال الدينار الأردني والدولار الأمريكي وكما هو محدد لدى البنك المركزي فإن سعر صرف الدينار الأردني مربوط مع الدولار الأمريكي (0.71 دينار لكل دولار) وبالتالي فإن مخاطر هذه التقلبات لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات المالية.
- مخاطر ارتفاع أسعار المواد الخام: والذي يتمثل في الارتفاع المستمر في أسعار المواد الخام ( النحاس والبلستيك) ، حيث ارتفعت الأسعار بشكل ملحوظ في الآونة الأخيرة ، وهذا أدى إلى زيادة حاجة الشركة للسيولة النقدية لسداد قيمة هذه المواد والحصول على الكميات المناسبة وبأقل الأسعار .
- المخاطر المتعلقة بالاعتبارات السياسية والاقتصادية : تتأثر الشركة بالعوامل السياسية والاقتصادية المرتبطة بالأردن والقوانين والأنظمة المعمول بها وكذلك يتأثر الاقتصاد بالتطورات السياسية والاقتصادية المحيطة .
- و يعتبر السوق العراقي من أهم الأسواق الرئيسة للشركة ونتيجة للظروف السياسية الراهنة فإن السوق العراقي يتميز بالتذبذب من فترة لأخرى ، ويعتمد ذلك على الوضع الأمني في العراق ومدى مقدرة الشركة على إيصال المنتجات إلى التجار العراقيين وكذلك سهولة الحركة على الحدود الجمركية بين الأردن والعراق .

■ مخاطر ارتفاع تكاليف الإنتاج: حيث أنّ هذا العامل يعتبر عاملاً مؤثراً في تحقيق الربح ومدى استمرارية الشركة وإنّ ارتفاع تكلفة البضاعة المباعة قد ينتج عن العوامل التالية وهي :

1. المواد الأولية الداخلة في عملية الإنتاج ، والتي شهدت ارتفاعاً واضحاً في أسعارها في الآونة الأخيرة ولذلك قامت الشركة وعلى المدى القصير بالاتفاق مع بعض الموردين للمواد الأولية لحماية نفسها من تقلبات أسعار هذه المواد .

2. أجور العاملين ، ويعتبر هذا البند شبه ثابت وينمو بصورة طبيعية حسب الهيكل التنظيمي للشركة .

3. المصاريف الصناعية غير المباشرة ، ويعتبر من أهم هذه العوامل حيث أنّ ارتفاع الأسعار الواضح أدى الي زيادة واضحة في مختلف بنود هذه المصاريف .

11. الإنجازات التي حققتها الشركة مدعومة بالأرقام ، ووصفٌ للأحداث الهامة التي مرت على الشركة خلال السنة المالية.

#### أولاً : الإنتاج

لقد عمل المصنع طوال العام بمعدل طاقة إنتاجية بلغت (60 %) . وقد كان الإنتاج منصبا على الأسلاك والكوابل الكهربائية بالإضافة للمواسير والتركبات والعلب البلاستيكية والمفاتيح و الأباريز الكهربائية.

#### ثانياً : المبيعات

##### ■ المبيعات المحلية :

بلغ حجم المبيعات المحلية لعام 2007 مبلغ (2,525,382) دينار أردني مقارنة بمبلغ (1,733,762) دينار لعام 2006 ، وقد شكلت هذه المبيعات ما نسبته (32.86 %) من إجمالي المبيعات لعام 2007

##### ■ المبيعات الخارجية:

تم خلال العام التصدير للعراق والسودان والبحرين والكويت والمنطقة الاقتصادية الخاصة العقبة. حيث بلغت المبيعات الخارجية للعام 2007 ما قيمته (5,159,960) دينار أردني مقارنة بمبلغ (3,041,179) دينار لعام 2006 ، والتي شكلت ما نسبته (67.14%) من إجمالي المبيعات لعام 2007 .

#### ثالثاً : البيانات المالية للشركة.

■ بلغت قيمة الموجودات المتداولة (6,044,714) دينار ، بزيادة نسبتها (25.85 % ) عن عام 2006 في حين بلغت المطلوبات المتداولة (2,638,516) دينار بزيادة نسبتها (61. % ) عن عام 2006 ، وبهذا بلغت نسبة التداول ( 2.29:1 ) ، أما راس المال العامل فقد بلغ (3,406,198) دينار

■ بلغت قيمة الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم (4,341,735) دينار علماً بأن قيمة الاستهلاكات المتراكمة قد بلغت (2,276,868) دينار.

■ بلغت المصاريف الإدارية والفوائد والعمولات البنكية لعام 2007 مبلغ (484,874) دينار .

■ بلغت المصاريف الصناعية مبلغ (584,449) لعام 2007 مقارنة بمبلغ (520,671) دينار لعام 2006 م بزيادة مقدارها (12.25 %).

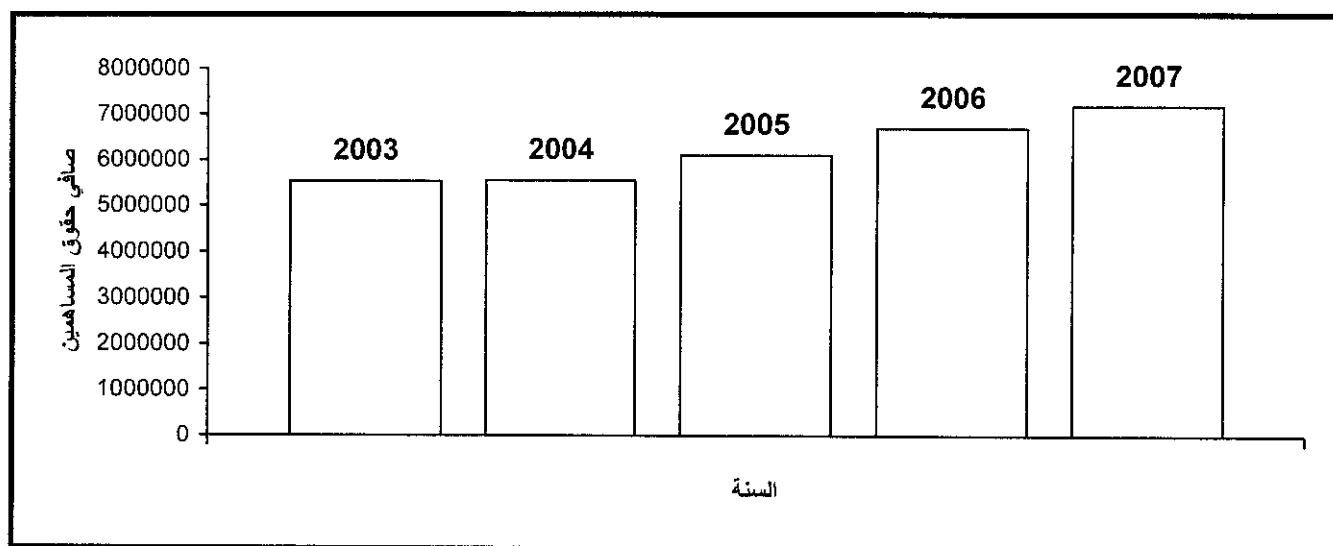
■ بلغت مصاريف البيع والتوزيع لعام 2007 مبلغ (87,809) مقارنة بمبلغ (52,657) دينار لعام 2006 ، بزيادة مقدارها (66.76 %).

■ بلغت حقوق المساهمين (7,175,044) دينار أي (1.20) دينار للسهم الواحد .

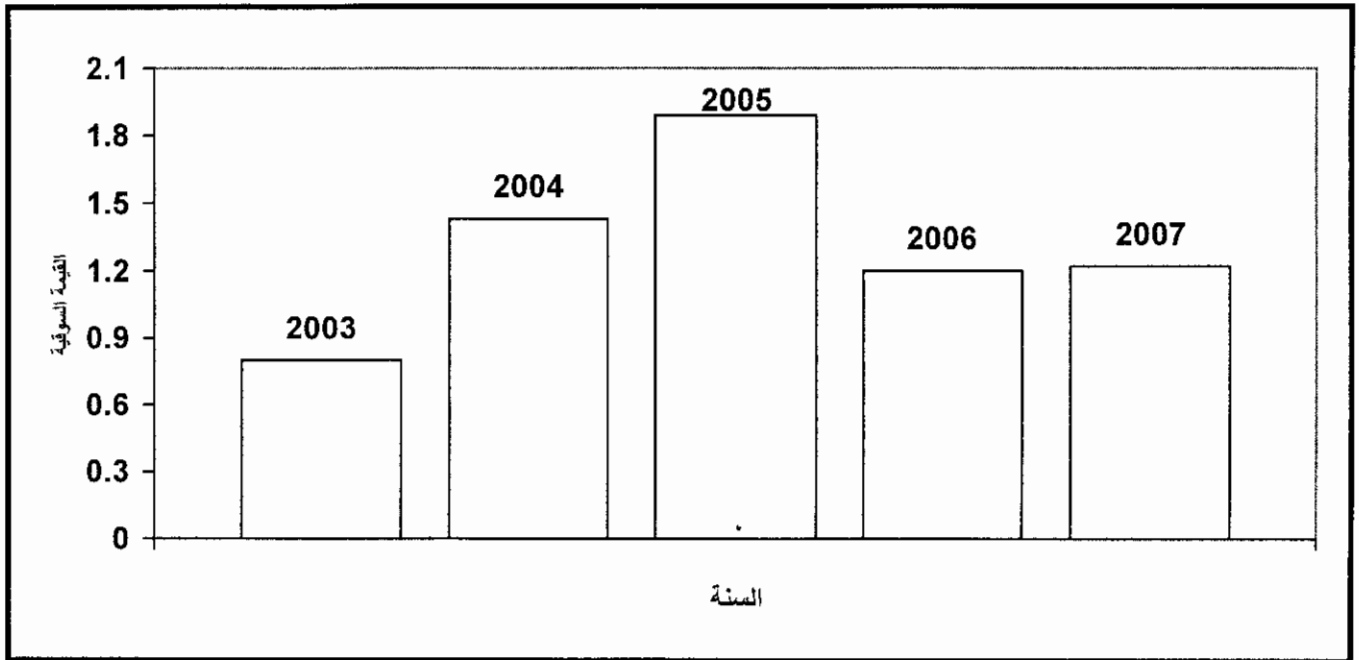
12. لا يوجد أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة .

13. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة ، وذلك لمدة لا تقل عن خمس سنوات أو منذ تأسيس الشركة أيهما أقل وتمثيلها بيانياً إن أمكن.

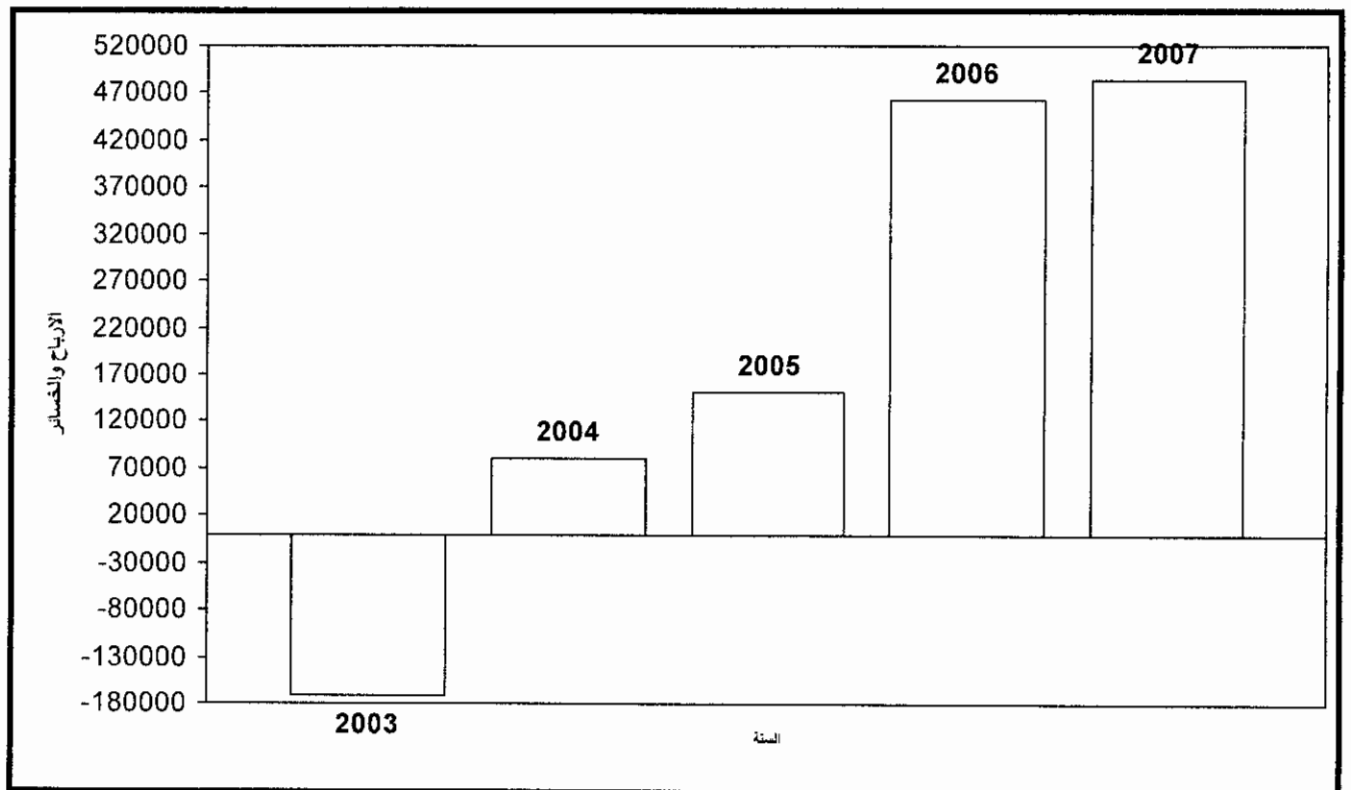
| السنة | الأرباح<br>(الخسائر)<br>المحققة | الأرباح<br>الموزعة | صافي حقوق<br>المساهمين | أسعار الأوراق<br>المالية |
|-------|---------------------------------|--------------------|------------------------|--------------------------|
| 2003  | (170,883)                       | -                  | 5,535,123              | 0.80                     |
| 2004  | 81,372                          | -                  | 5,554,892              | 1.43                     |
| 2005  | 149,771                         | -                  | 6,106,900              | 1.89                     |
| 2006  | 462,082                         | -                  | 6,691,336              | 1.20                     |
| 2007  | 483,707                         | -                  | 7,175,044              | 1.22                     |



رسم بياني يوضح صافي حقوق المساهمين للشركة من سنة (2007-2003)



رسم بياني يوضح القيمة السوقية للأوراق المالية المصدرة من الشركة (2007-2003)



رسم بياني يوضح الأرباح والخسائر للشركة من سنة (2007-2003)



14. تحليل للمركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية 2007 .

| النسبة المالية               | 2006        | 2007        |
|------------------------------|-------------|-------------|
| هامش الربح الإجمالي          | %16.80      | %14         |
| هامش الربح الصافي            | %12.09      | %9.66       |
| العائد على حقوق المساهمين    | %6.91       | %6.74       |
| معدل دوران السهم             | %4          | %11         |
| عائد السهم الواحد            | 0.077 دينار | 0.081 دينار |
| القيمة الدفترية للسهم الواحد | 1.12 دينار  | 1.20 دينار  |
| معدل المديونية               | %19.65      | %32.61      |
| نسبة الملكية                 | %80.36      | %67.39      |
| نسبة السيولة السريعة         | 1:1.39 مرة  | 1:1.11 مرة  |
| نسبة التداول                 | 1:2.92 مرة  | 1:2.29 مرة  |

15. التطورات المستقبلية الهامة بما في ذلك أي توسعات أو مشروعات جديدة، والخطوة المستقبلية للشركة لسنة قادمة على الأقل وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمال الشركة :

ان اضافة خطوط الانتاج الجديدة والذي تم خلال العام 2007 سيؤدي الى نقلة نوعية في الطاقة الانتاجية للشركة وان الشركة ستقوم خلال العام 2008 باضافة اصناف جديدة لمنتجاتها وخاصة المقاسات الكبيرة من الاسلاك الكهربائية ، كما وسيتم دراسة اضافة خطوط انتاج اسلاك نحاس 8 ملم من الكاثود لتكون مكملة للخطوط الحالية

الخطوة المستقبلية للشركة لعام 2008

1. تحديث وتطوير خطوط الإنتاج لكافة الأصناف ووضع الخطط الكفيلة لزيادة الطاقة الانتاجية للشركة.
2. متابعة الأسواق العالمية للمواد الأولية واختيار أفضل الموردين و ذلك للحصول على المواد الأولية ذات الجودة العالية وبأقل الأسعار و أفضل العروض.
3. بذل كافة الجهود لتدعيم وتقوية السوق المحلي وزيادة الحصة السوقية وتلبية احتياجاته من المنتجات الجديدة .
4. إعداد الخطط المناسبة للارتقاء بمستوى الموظفين والعاملين داخل الشركة من خلال وضع البرامج التدريبية لكافة الأقسام والدوائر، بما ينعكس على أداء الشركة والموظفين عامة وعلى منتجات الشركة خاصة .
5. متابعة السوق العراقي الخاص والعام بعد انتهاء الظروف السياسية الراهنة والعمل على توقيع عقود جديدة مع الجهات الحكومية العامة والخاصة. وكذلك متابعة الأسواق الخارجية

## توقعات مجلس الادارة لنتائج أعمال الشركة خلال العام 2008

يتوقع مجلس الادارة أن تكون السنة القادمة أفضل من السنوات السابقة على كافة النواحي :

■ الطاقة الإنتاجية : حيث يتوقع أن تزيد الطاقة الإنتاجية للشركة نتيجة إضافة خطوط الإنتاج الجديدة وتحديث خطوط الإنتاج القديمة و زيادة كفاءة العاملين داخل الشركة.

■ المبيعات : يتوقع المجلس أن تزيد قيمة المبيعات نتيجة للتطور في خطوط الإنتاج وزيادة الطلب المحلي على التأسيسات الكهربائية نتيجة التطور العمراني داخل المملكة و زيادة الطلب الخارجي على المنتجات نتيجة السمعة الجيدة لها .

■ قيام الشركة بزيادة الحصة السوقية محليا وبحث السبل الكفيلة في فتح الأسواق الخارجية في مختلف الدول .

16. مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة، ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/ أو مستحقة له.

بلغت أجور أتعاب التدقيق على فحص البيانات المالية المقدمة من الشركة وإصدار تقرير عنها مبلغاً مقداره اربعة آلاف وخمسمائة دينار اردني لا غير، بالإضافة إلى الضريبة العامة على المبيعات والبالغة 16% من قيمة الأتعاب. ولا يوجد أية أتعاب أو أجور عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و / أو مستحقة له.

ب- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل موظفي الإدارة العليا :

| أسماء موظفي الإدارة العليا  | المنصب                                                | الجنسية                       | عدد الأسهم |            | الشركات المسيطر عليها |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|------------|-----------------------|
|                             |                                                       |                               | 2006/12/31 | 2007/12/31 |                       |
| محمد محمود عبدالفتاح القيسي | المدير العام                                          | تم ذكره في اعضاء مجلس الادارة |            |            |                       |
| هاشم احمد عبدالفتاح القيسي  | نائب المدير العام لشؤون التصنيع                       | أردنية                        | 150800     | 150800     |                       |
| رجائي عيد منصور غيشان       | نائب المدير العام لشؤون المبيعات أمين سر مجلس الادارة | أردنية                        | 17755      | 13410      |                       |

وهم يمثلون الادارة العليا التنفيذية فقط في الشركة .

ج - عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب موظفي الإدارة العليا ( الزوجة والأولاد القصر فقط).

| أسماء الأقارب             | الصلة                                                     | الجنسية | عدد الأسهم |            |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------|---------|------------|------------|
|                           |                                                           |         | 2006/12/31 | 2007/12/31 |
| سناء نعمة دخل الله شويحات | زوجة<br>رجائي عيد منصور غيشان<br>(موظف في الادارة العليا) | أردنية  | 5428       | 3128       |

ولا يوجد أقارب لأعضاء مجلس الادارة وكذلك لموظفي الإدارة العليا يمتلكون أسهما في الشركة غير المذكور أعلاه.

18. أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

| إجمالي<br>المزايا<br>السنوية | بدل<br>تنقلات | إجمالي<br>الرواتب | أسماء أعضاء مجلس الإدارة                               |
|------------------------------|---------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
| 2400                         | 2400          | -                 | ميشيل فايق إبراهيم الصايغ<br>رئيس مجلس الإدارة         |
| 45067                        | 2400          | 42667             | محمد محمود عبد الفتاح القيسي<br>نائب رئيس مجلس الإدارة |
| 2400                         | 2400          | -                 | أمين احمد عبدالرحمن شجراوي<br>عضو مجلس الادارة         |
| 2400                         | 2400          | -                 | عمر زهير صالح الخوري<br>عضو مجلس الادارة               |
| 2400                         | 2400          | -                 | طارق جمال محمود ميرزا<br>عضو مجلس الادارة              |

ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا

| إجمالي<br>المزايا<br>السنوية | بدل<br>تنقلات | إجمالي<br>الرواتب | أسماء أشخاص الادارة العليا                                    |
|------------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------------------------------------|
|                              |               |                   | محمد محمود عبدالفتاح القيسي<br>المدير العام                   |
| 24535                        | -             | 24535             | هاشم احمد عبدالفتاح القيسي<br>نائب المدير العام لشؤون التصنيع |
| 27495                        | 1200          | 26295             | رجائي عيد منصور غيشان<br>نائب المدير العام لشؤون المبيعات     |

و لا يوجد هنالك أية مزايا أخرى يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الادارة العليا ذوو السلطة التنفيذية غير المذكورة أعلاه.

17. أ- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

| الشركات<br>المسيطر عليها                                       | عدد الأسهم | عدد الأسهم | الجنسية | المنصب                                       | أسماء أعضاء مجلس الإدارة                          |
|----------------------------------------------------------------|------------|------------|---------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                | 2007/12/31 | 2006/12/31 |         |                                              |                                                   |
| - شركة الدهانات<br>الوطنية<br>- شركة الاتحاد<br>لصناعة الغالات | 20000      | 20000      | هولندية | رئيس<br>مجلس<br>الادارة                      | شركة الصايغ إخوان بروس ب ف<br>يمثلها              |
|                                                                | 44576      | 44576      | أردنية  |                                              | ميشيل فايق إبراهيم الصايغ                         |
|                                                                | 1028646    | 1028646    | أردنية  | نائب رئيس<br>مجلس<br>الادارة<br>المدير العام | محمد محمود عبدالفتاح القيسي                       |
|                                                                | 2505864    | 2650314    | أردنية  | عضوين<br>في مجلس<br>الادارة                  | شركة المستثمرون العرب المتحدون<br>يمثلها          |
|                                                                | 144912     | 144912     | أردنية  |                                              | ■ طارق محمود جمال ميرزا                           |
|                                                                | -          | -          | أردنية  |                                              | ■ عمر زهير صالح الخوري                            |
|                                                                | 118107     | 100000     | أردنية  | عضو<br>مجلس<br>الادارة                       | الشركة العربية لصناعة المواسير<br>المعدنية يمثلها |
|                                                                | -          | -          | أردنية  |                                              | أمين احمد عبدالرحمن شجراوي                        |

## إقرارات أعضاء مجلس الادارة

1- يُقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.

2- يُقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

مكتب رئيس مجلس الادارة  
أ. محمد محمود عبدالفتاح القيسي

عضو مجلس الادارة  
عمر زهير صالح الخوري

عضو مجلس الادارة  
أمين احمد عبدالرحمن شجراوي

رئيس مجلس الادارة  
ميشيل فايق إبراهيم الصايغ

عضو مجلس الادارة  
طارق محمود جمال ميرزا

3- نُقر نحن الموقعون أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للشركة.

المدير المالي  
امجد أكرم شريف الحاج حسين

المدير العام  
محمد محمود عبدالفتاح القيسي

رئيس مجلس الإدارة  
ميشيل فايق ابراهيم الصايغ

# **الشركة المصرية للصناعات الكهربائية**

**المساهمة العامة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**البيانات المالية كما في 31 كانون الاول 2007**

**بيانات مالية مدققة**

**AUDITED FINANCIAL STATEMENTS**



# الشركة المربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## فهرس المحتويات

### صفحة

|   |                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------|
| 2 | الميزانية العامة كما في 31 كانون الاول 2007 (بيان ا)                    |
| 3 | قائمة الدخل كما في 31 كانون الاول 2007 (بيان ب)                         |
| 4 | قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في 31 كانون الاول 2007 (بيان ج)      |
| 5 | قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية كما في 31 كانون اول 2007 (بيان د) |
| 6 | ايضاحات حول البيانات المالية                                            |

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

## **تقرير المحاسب القانوني المستقل**

## تقرير المحاسب القانوني المستقل

190 0801

الى المساهمين في  
الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### تقرير حول البيانات المالية :

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2007 وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاحات تفسيرية اخرى .

### مسؤولية الادارة عن البيانات المالية :

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية ، وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لاعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، تخلو من أخطاء جوهرية ، سواء أكانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة أيضاً اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف

### مسؤولية المحاسب القانوني :

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على أدلة تدقيق للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لتصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتدقيق .



**الرأي :**

برأينا ان البيانات المالية تعرض بعدالة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الاول 2007 وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

### **تقرير حول المتطلبات القانونية**

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها .

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

أحمد محمد العباسي

اجازة رقم 710

عمان في 2 اذار 2008

## البيانات المالية

# الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في 31 كانون الاول 2007

بيان أ

|                                           | ايضاح | 31 كانون الاول<br>2007 | 31 كانون الاول<br>2006 |
|-------------------------------------------|-------|------------------------|------------------------|
|                                           |       | دينار اردني            | دينار اردني            |
| <b>الموجودات</b>                          |       |                        |                        |
| <b>الموجودات المتداولة</b>                |       |                        |                        |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك                | 3     | 319,529                | 289,428                |
| الشيكات برسم التحصيل                      |       | 1,237,715              | 674,162                |
| ذمم مدينة - بالصافي                       | 4     | 1,132,638              | 1,005,860              |
| استثمارات مخصصة من خلال الربح والخسارة    | 7     | 39,146                 | 34,400                 |
| بضاعة                                     | 5     | 3,112,130              | 2,488,673              |
| مصاريف وتأمينات اعتمادات مستندية          |       | 51,208                 | 212,059                |
| حسابات مدينة متنوعة                       | 6     | 152,348                | 98,231                 |
| <b>مجموع الموجودات المتداولة</b>          |       | <b>6,044,714</b>       | <b>4,802,813</b>       |
| <b>الموجودات غير المتداولة</b>            |       |                        |                        |
| استثمارات في شركات زميلة                  | 8     | 257,244                | 291,366                |
| أصول غير ملموسة                           | 9     | 3,200                  | 4,000                  |
| الممتلكات والمعدات بعد الاستهلاك المتراكم | 10    | 4,341,735              | 3,229,055              |
| <b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>      |       | <b>4,602,179</b>       | <b>3,524,421</b>       |
| <b>مجموع الموجودات</b>                    |       | <b>10,646,893</b>      | <b>8,327,234</b>       |
| <b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>            |       |                        |                        |
| <b>المطلوبات المتداولة</b>                |       |                        |                        |
| بنوك دائنة                                | 11    | 338,475                | 322,747                |
| قروض                                      | 11    | 408,539                | 251,771                |
| ذمم دائنة                                 | 12    | 549,616                | 327,030                |
| اوراق دفع / كمبيالات                      | 13    | 1,156,635              | 641,343                |
| المخصصات                                  | 14    | 54,310                 | 15,849                 |
| حسابات دائنة متنوعة                       | 15    | 130,941                | 77,159                 |
| <b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>          |       | <b>2,638,516</b>       | <b>1,635,899</b>       |
| قروض طويلة الاجل                          |       | 833,333                | -                      |
| <b>مجموع المطلوبات</b>                    |       | <b>3,471,849</b>       | <b>1,635,899</b>       |
| <b>حقوق الملكية</b>                       |       |                        |                        |
| رأس المال                                 |       | 6,000,000              | 6,000,000              |
| احتياطي اجباري                            |       | 213,281                | 160,646                |
| فائض إعادة تقييم الأراضي والمباني والهاجر | 10    | 651,230                | 669,727                |
| تعديلات القيمة العادلة                    | 8     | (163,700)              | (379,138)              |
| ارباح مدورة                               |       | 474,233                | 240,100                |
| <b>مجموع حقوق الملكية</b>                 |       | <b>7,175,044</b>       | <b>6,691,335</b>       |
| <b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>      |       | <b>10,646,893</b>      | <b>8,327,234</b>       |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

# الشركة الصربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل كما في 31 كانون الاول 2007

بيان ب

|                                        | ايضاح | 31 كانون الاول<br>2007 | 31 كانون الاول<br>2006 |
|----------------------------------------|-------|------------------------|------------------------|
|                                        |       | دينار اردني            | دينار اردني            |
| صافي المبيعات                          |       | 7,677,776              | 4,774,140              |
| تكلفة المبيعات                         | 16    | (6,606,436)            | (3,971,456)            |
| <b>مجمّل الربح</b>                     |       | <b>1,071,340</b>       | <b>802,684</b>         |
| استهلاكات واطفاءات                     |       | (9,015)                | (7,850)                |
| مصروف مخصص ديون مشكوك في تحصيلها       |       | (6,649)                | -                      |
| مصاريف بيع وتوزيع                      | 17    | (87,809)               | (52,657)               |
| مصاريف ادارية وعمومية                  | 18    | (219,676)              | (196,000)              |
| <b>الربح التشغيلي</b>                  |       | <b>748,191</b>         | <b>546,177</b>         |
| ارباح المتاجرة بالاوراق المالية        |       | -                      | 48,513                 |
| ايرادات اخرى                           |       | 35,321                 | 21,520                 |
| تعديلات القيمة العادلة للاسهم          | 7     | 4,746                  | (24,176)               |
| خسائر استثمارات شركات زميلة            |       | (36,324)               | -                      |
| فروقات عملة                            |       | (3,536)                | (1,017)                |
| مصاريف اخرى                            |       | (7,004)                | (154)                  |
| مصاريف التمويل                         |       | (215,039)              | (115,078)              |
| <b>ربح السنة قبل الضريبة والمخصصات</b> |       | <b>526,355</b>         | <b>475,785</b>         |
| مخصص البحث العلمي                      |       | (5,263)                | (4,758)                |
| مخصص رسوم الجامعات                     |       | (5,263)                | (4,758)                |
| مخصص صندوق التدريب المهني والتقني      |       | (4,631)                | (4,187)                |
| <b>الربح قبل الضريبة وبعد المخصصات</b> |       | <b>511,198</b>         | <b>462,082</b>         |
| مخصص ضريبة الدخل                       |       | (27,491)               | -                      |
| <b>الربح بعد الضريبة والمخصصات</b>     |       | <b>483,707</b>         | <b>462,082</b>         |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

**الشركة المبرية للصناعات الكهربائية**  
المساهمة العامة المحدودة  
صالح — المملوكة الأردنية الهاشمية

**بيان التغيرات في حقوق الملكية كما في 31 كانون الاول 2007**

بيان ج

|                                                    | رأس المال        | الاحتياطي<br>الاجباري | فائض اعادة تقييم<br>الأراضي<br>والمباني والمهاجر | تعديلات القيمة<br>المعادلة | أرباح (خسائر)<br>مؤجلة | المجموع          |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|------------------|
|                                                    | دينار أردني      | دينار أردني           | دينار أردني                                      | دينار أردني                | دينار أردني            | دينار أردني      |
| <b>الرصيد في 31 كانون الأول 2005</b>               | <b>6,000,000</b> | <b>113,067</b>        | <b>689,850</b>                                   | <b>(818,950)</b>           | <b>122,933</b>         | <b>6,106,900</b> |
| تعديلات سنوات سابقة                                |                  |                       |                                                  |                            | (317,459)              | (317,459)        |
| ربح السنة                                          |                  |                       |                                                  |                            | 462,082                | 462,082          |
| تعديلات الحصبة في الشركة الزميلة                   |                  |                       |                                                  | 439,813                    |                        | 439,813          |
| إطفاء فائض اعادة التقييم للأراضي والمهاجر والمباني |                  |                       | (20,123)                                         |                            | 20,123                 | -                |
| المحول للاحتياطي الاجباري                          |                  | 47,579                |                                                  |                            | (47,579)               | -                |
| <b>الرصيد في 31 كانون الأول 2006</b>               | <b>6,000,000</b> | <b>160,646</b>        | <b>669,727</b>                                   | <b>(379,137)</b>           | <b>240,100</b>         | <b>6,691,335</b> |
| ربح السنة                                          |                  |                       |                                                  |                            | 483,707                | 483,707          |
| تعديلات الحصبة في الشركة الزميلة                   |                  |                       |                                                  | 215,437                    | (215,437)              | -                |
| إطفاء فائض اعادة التقييم للأراضي والمهاجر والمباني |                  |                       | (18,498)                                         |                            | 18,498                 | -                |
| المحول للاحتياطي الاجباري                          |                  | 52,635                |                                                  |                            | (52,635)               | -                |
| <b>الرصيد في 31 كانون اول 2007</b>                 | <b>6,000,000</b> | <b>213,281</b>        | <b>651,230</b>                                   | <b>(163,700)</b>           | <b>474,233</b>         | <b>7,175,044</b> |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان



# الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية كما في 31 كانون الاول 2007

بيان د

| إيضاح                                                   | 31 كانون الاول<br>2007 | 31 كانون الاول<br>2006 |
|---------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                                         | دينار اردني            | دينار اردني            |
| <u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>            |                        |                        |
| ربح السنة                                               | 483,706                | 462,082                |
| يعدل بما يلي:                                           |                        |                        |
| الفوائد المدينة                                         | 215,039                | 115,078                |
| الاستهلاكات                                             | 222,202                | 218,495                |
| تعديلات القيمة العادلة                                  | (4,746)                | 24,176                 |
| <b>الربح المعدل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات</b>  | <b>916,201</b>         | <b>819,831</b>         |
| (الزيادة) في الشيكات برسم التحصيل                       | (563,553)              | (263,189)              |
| (الزيادة) في الذمم المدينة                              | (126,778)              | 162,981                |
| (الزيادة) في البضاعة                                    | (623,457)              | (309,352)              |
| (الزيادة) النقص في مصاريف وتأمينات الاعتمادات المستندية | 160,851                | (171,052)              |
| (الزيادة) في الحسابات المدينة المتنوعة                  | (54,117)               | (41,148)               |
| الزيادة في الذمم الدائنة                                | 222,586                | (425,399)              |
| الزيادة في الحسابات الدائنة المتنوعة والمخصصات          | 92,243                 | 44,676                 |
| <b>التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>               | <b>23,976</b>          | <b>(182,652)</b>       |
| الفوائد المدينة                                         | (215,039)              | (115,078)              |
| <b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>          | <b>(191,063)</b>       | <b>(297,730)</b>       |
| <u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>          |                        |                        |
| شراء الممتلكات والمعدات                                 | (1,334,079)            | (102,938)              |
| شراء استثمارات مخصصة من خلال الربح والخسارة             | -                      | (57,576)               |
| استثمارات في شركات زميلة                                | 34,122                 | (180,850)              |
| بيع حصص في الشركة التابعة                               | -                      | 122,354                |
| مدفوعات على اصول غير ملموسة                             | -                      | (4,000)                |
| <b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية</b>        | <b>(1,299,957)</b>     | <b>(223,010)</b>       |
| <u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>            |                        |                        |
| بنوك دائنة                                              | 15,728                 | 43,185                 |
| قروض                                                    | 156,768                | 251,771                |
| اوراق دفع                                               | 515,292                | 407,468                |
| قروض طويلة الاجل                                        | 833,333                | -                      |
| <b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية</b>          | <b>1,521,121</b>       | <b>702,424</b>         |
| <b>صافي التغير في رصيد النقد</b>                        | <b>30,101</b>          | <b>181,684</b>         |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك اول السنة                    | 289,428                | 107,744                |
| <b>نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة</b>        | <b>319,529</b>         | <b>289,428</b>         |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

## ايضاحات حول البيانات المالية

# الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات دول البيانات المالية

## 1. تأسيس الشركة وغاياتها

أسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة تحت رقم (1167) بتاريخ 1983/5/11، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 1983/6/14 واعيد تسجيل الشركة وفقاً لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 1989/6/4 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقاً لاحكام قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 1993/5/18 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 1993/9/8.

ومن غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالإضافة الى الغايات الاخرى المنصوص عليها في عقد التأسيس.

## 2. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الاساسية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية وهذه السياسات تم تطبيقها في الفترات الظاهرة في القوائم المالية.

### اساس اعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه ووفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة.

### تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل العمليات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ العملية ، كما تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية ، وتدرج كافة الفروقات الناتجة من تحويل العملات الأجنبية ضمن نتائج السنة في بيان الدخل .

### النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

# الشركة الصربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات دول البيانات المالية - تابع

## 2. تابع السياسات المحاسبية الهامة

### الاستثمارات المالية لأغراض المتاجرة

يتم قيد الاستثمارات المحتفظ فيها لأغراض المتاجرة بالتكلفة وتظهر بالقيمة العادلة ويؤخذ الفرق الى بيان الدخل (إن وجد) .

### القيمة العادلة

يمثل سعر الاغلاق بتاريخ البيانات المالية في الاسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معادلة لبعض الاستثمارات المالية فيتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها الى حد كبير .

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فإنه يتم اظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.

### الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للاسترداد وبعد أخذ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

### البضاعة الجاهزة وتحت التشغيل

يتم اظهار البضاعة الجاهزة وتحت التشغيل بالتكلفة التي يتم تحديدها وفقاً لاسس ومعايير تعتمد على وزن المادة الخام (بودرة وحبيبات بلاستيكية) وعلى الوقت اللازم لتحويل المادة الخام الى قطع بلاستيكية ، كما انها تعتمد على معيار الوقت لتجميع اجزاء المنتج النهائي باستخدام المواد الاخرى المكملة كالموصلات الكهربائية والبراغي وغيرها وهذه المعايير يحددها المهندس الفني للمصنع وتعتمدها الادارة.

### المواد الأولية وقطع الغيار

يتم اظهار المواد الأولية وقطع الغيار بالتكلفة التي يتم تحديدها وفقاً لطريقة الوارد أولاً صادر أولاً .

### الاستثمارات المتاحة للبيع

يتم قيد مشتريات الأسهم بالتكلفة ويتم تقييم الاستثمارات في نهاية السنة بالقيمة العادلة، وتقيد الفروقات الناجمة عن إعادة التقييم في حقوق الملكية كأرباح أو خسائر إعادة تقييم وفقاً للنتيجة.

### الاستثمارات في الشركات الزميلة

يتم قيد الاستثمارات في الشركات الزميلة بالتكلفة وتتم المحاسبة عنها باستخدام طريقة حقوق الملكية إلا في حالة الرغبة في الاستغناء عن الاستثمار في الأمد القصير فيتم الإبقاء على القيمة الدفترية لذلك الاستثمار .

# الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

## 2. تابع السياسات المحاسبية الهامة

### الممتلكات والمعدات

تظهر جميع الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد استبعاد الاستهلاك المتراكم، وتتضمن التكلفة التاريخية جميع المصروفات المباشرة القابلة للرسملة التي تتحملها الشركة وترتبط بالحصول على الأصل.

### الممتلكات والمعدات

يتم احتساب استهلاك الهناجر والمباني والانشاءات والاثاث والاجهزة المكتبية والسيارات والعدد والادوات وفقا لطريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين 2,5 - 20 بالمائة اما الالات والقوالب فيتم استهلاكها على اساس عدد ساعات التشغيل الفعلية السنوية .

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصول الثابتة الى القيمة القابلة للاسترداد اذا كانت هذه القيمة تزيد على المبلغ المقدر استرداده من أي من تلك الأصول وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

### ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم 57 لعام 1985 وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، و يتم الاستدراك لها وفقا لمبدأ الاستحقاق، يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل.

### المخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات قانونية أو التزامات متوقعة نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المحتمل ان تدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات، ويتم بتاريخ البيانات المالية مراجعة المخصصات المقطوعة وتعديل قيمتها بناء على آخر المعلومات المتوفرة لدى الادارة.

### تحقق المبيعات

يتم الاعتراف بالإيرادات من المبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم البضاعة للعميل، وتمثل المبيعات قيمة الفواتير الصادرة لقاء البضاعة المباعة لعملاء الشركة خلال السنة المالية الحالية.

### توزيعات الارباح

يتم الاعتراف بتوزيعات الارباح على المساهمين كالتزام ضمن المطلوبات في الفترة المالية التي يتم فيها اقرار هذه التوزيعات من قبل الهيئة العامة للشركة.

## الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 3. النقد في الصندوق ولدى البنوك

|                                  | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|----------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                  | دينار أردني            | دينار أردني            |
| الصناديق                         | 165,731                | 201,362                |
| نقد لدى البنوك بالعملة المحلية   | 284                    | 2,173                  |
| نقد لدى البنوك بالعملات الأجنبية | 153,514                | 85,893                 |
| المجموع                          | 319,529                | 289,428                |

### 4. الضمم المدينة بالصافي

|                                 | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|---------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                 | دينار أردني            | دينار أردني            |
| ذمم وكلاء                       | 500,000                | 500,000                |
| ذمم تصديرية مدينة               | 209,070                | 202,683                |
| ذمم تجارية أخرى                 | 16,612                 | 37,723                 |
| ذمم مدينة أخرى                  | 0                      | 6,046                  |
| الإجمالي                        | 725,682                | 746,452                |
| مخصص الديون المشكوك في تحصيلها  | (16,649)               | (18,335)               |
| الصافي                          | 709,033                | 728,117                |
| ذمم شركات زميلة (مصر - السودان) | 423,605                | 277,743                |
| المجموع                         | 1,132,638              | 1,005,860              |

تتمثل ذمم الوكلاء في ذمة شركة فيلادلفيا للتوريدات، حيث تتم جميع المبيعات المحلية للشركة حصرياً عن طريق هذا الوكيل.

## الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

|                        | 5. البضاعة             |                        |
|------------------------|------------------------|------------------------|
|                        | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|                        | دينار أردني            | دينار أردني            |
| مواد أولية وقطع معدنية | 1,092,370              | 689,057                |
| بضاعة جاهزة            | 953,718                | 1,000,701              |
| اجمالي                 | 2,046,088              | 1,689,758              |
| مخصص بضاعة راکدة       | (100,000)              | (100,000)              |
| الصافي                 | 1,946,088              | 1,589,758              |
| بضاعة تحت التشغيل      | 1,166,042              | 898,915                |
| المجموع                | 3,112,130              | 2,488,673              |

|                        | 6. الحسابات المدينة المتنوعة |                        |
|------------------------|------------------------------|------------------------|
|                        | 31 كانون الأول<br>2007       | 31 كانون الأول<br>2006 |
|                        | دينار أردني                  | دينار أردني            |
| تأمين كفالات           | 11,028                       | 11,028                 |
| مصاريف مدفوعة مقدما    | 62,115                       | 49,859                 |
| تأمينات مستردة         | 22,265                       | 9,549                  |
| ذمم موظفين             | 7,499                        | 1,450                  |
| مدفوعات على حساب قضايا | 26,345                       | 26,345                 |
| امانات ضريبة المبيعات  | 23,096                       | -                      |
| المجموع                | 152,348                      | 98,231                 |

## الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 7. استثمارات مخصصة من خلال الربح والخسارة

|                        | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|------------------------|------------------------|------------------------|
|                        | دينار أردني            | دينار أردني            |
| القيمة الدفترية        | 34,400                 | 58,576                 |
| تعديلات القيمة العادلة | 4,746                  | (24,176)               |
| القيمة العادلة         | 39,146                 | 34,400                 |

يمثل هذا البند:

\* القيمة العادلة للاستثمار في 1,666 سهم من اسهم شركة الموارد للمناطق الصناعية المؤهلة المساهمة العامة المحدودة (الشركة الأردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة سابقا) بقيمة اسمية قدرها دينار أردني واحد للسهم .

\* القيمة العادلة للاستثمار في 13,000 سهم من اسهم شركة المستثمرون العرب المساهمة العامة المحدودة.

### 8. الاستثمار في الشركات الزميلة

|                                                              | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|--------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                                              | دينار أردني            | دينار أردني            |
| نسبة الملكية                                                 |                        |                        |
| الشركة العربية للصناعات الكهربائية المصرية - المساهمة العامة | 49%                    | 196,547                |
| شركة البتراء للتوريدات العامة المحدودة المسؤولة - السودان    | 35%                    | 60,697                 |
|                                                              | 257,244                | 291,366                |

<sup>1</sup> يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المصرية العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنيه مصري موزع على 60,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم.

<sup>2</sup> يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة، وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان، ويتكون رأسمالها المسجل من 100 حصة بقيمة إجمالية 300,000 دولار أمريكي قيمة الحصة 3,000 دولار/الحصة.

وتبلغ حصة الشركة العربية للصناعات الكهربائية 35% أي 105,000 دولار أمريكي (تعاادل 74,550 دينار أردني)، وتم دفع ما نسبته 80% من هذه الحصة، والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007، ولم يتم تزويدنا بحسابات مالية مدققة لهذا الاستثمار لتاريخ اصدار البيانات المالية.



## الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 9. الأصول غير الملموسة

|                                 | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|---------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                 | دينار أردني            | دينار أردني            |
| برامج كمبيوتر                   | 4000                   | 4,000                  |
| مجمع اطفاء برامج وانظمة حاسوبية | (800)                  | -                      |
| رصيد 31 كانون الأول 2007        | 3,200                  | 4,000                  |

### 10. الممتلكات والمصداق

|                          | 2007        |                | القيمة الدفترية        |                        |
|--------------------------|-------------|----------------|------------------------|------------------------|
|                          | التكلفة     | نسبة الاستهلاك | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|                          | دينار أردني |                | دينار أردني            | دينار أردني            |
| الأراضي                  | 405,600     | -              | 405,600                | 405,600                |
| المباني                  | 182,124     | 4%             | 171,188                | 131,232                |
| الات ومعدات              | 3,619,757   | -              | 2,153,462              | 1,517,427              |
| قوالب صناعية             | 820,993     | -              | 409,562                | 395,074                |
| الهناجر                  | 1,171,958   | 4%             | 1,111,338              | 727,434                |
| اثاث واجهزة مكتبية       | 186,971     | 15-20%         | 7,506                  | 18,418                 |
| سيارات                   | 126,176     | 15%            | 51,321                 | 24,137                 |
| عدد وادوات صناعية        | 75,200      | 20%            | 4,170                  | 9,733                  |
| محولات الطاقة الكهربائية | 29,825      |                | 27,588                 | -                      |
|                          | 6,618,604   |                | 4,341,735              | 3,229,055              |

## الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 10. تابع الممتلكات والمصداق

\* إن أراضي ومباني الشركة مرهونة من الدرجة الأولى لصالح البنوك الدائنة.

تم بناء على قرار مجلس إدارة الشركة رقم 2006/1/1 في اجتماعه المنعقد بتاريخ 2006/1/28 إعادة تقييم الأراضي والأبنية والهناجر المملوكة للشركة بغرض إظهارها بقيمتها العادلة كما بتاريخ الميزانية العمومية، وقد تم التقييم من قبل مقيم مختص وتم تسجيل الزيادة في القيمة السوقية لهذه الممتلكات كإيراد مستقل ضمن حقوق المساهمين تحت مسمى "فائض إعادة تقييم الأراضي والأبنية والهناجر"، ويمثل الفائض الفرق بين القيم السوقية للممتلكات المقيمة وقيمها الدفترية كما بتاريخ الميزانية العمومية (أي بعد استهلاك المباني والهناجر لعام 2005).

تم تعديل العمر الانتاجي للقوالب بزيادتها من 5000 ساعة الى 7000 ساعة، وتعديل العمر الانتاجي للماكينات من 30000 ساعة الى 60000 ساعة بناء على تقرير إعادة تقدير العمر الانتاجي المعد من اللجنة الفنية المشكلة من إدارة الشركة، وقد أدى ذلك التعديل إلى تخفيض مصروف الاستهلاك للفترة بمبلغ 24,197 دينار أردني عما لو احتسب بناء على العمر قبل إعادة التقدير.

### 11. البنود الدائنة والقروض

يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من الدرجة الأولى على قطع أراض مملوكة للشركة، وتجيير وثيقة تأمين الأصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك بمبلغ 1,722,000 دينار

### 12. الضمم الدائنة

|                    | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|--------------------|------------------------|------------------------|
|                    | دينار أردني            | دينار أردني            |
| ذمم تجارية         | 246,839                | 179,303                |
| ذمم تصدير          | 13,806                 | 12,314                 |
| سحوبات مؤجلة الدفع | 288,971                | 135,413                |
| المجموع            | 549,616                | 327,030                |

### 13. أوراق الدفع / الكمبيالات

قامت الشركة خلال عام 2007 بتمويل مشترياتها من المواد الخام عن طريق توقيع اتفاقية تمويل استيراد سلع سعودية مع بنك المال الأردني (كاييتال بنك) نيابة عن الصندوق السعودي للتنمية، والمتضمن شروط سداد لقيمة المستندات بعد 12 شهر من التاريخ الذي يدفع فيه الصندوق قيمة الاعتماد للمورد وذلك بإصدار أوراق دفع / كمبيالات عن طريق بنك المال الأردني (كاييتال بنك) كضمان لتحويل مستحقات الاعتمادات المستندية الصادرة لصالحها، وبشروط ائتمانية ميسرة .

# الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

## 14. المخصصات

|                                   | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|-----------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                   | دينار أردني            | دينار أردني            |
| مخصص رسوم الجامعات                | 10,021                 | 4,758                  |
| مخصص البحث العلمي والتدريب المهني | 12,167                 | 6,904                  |
| صندوق التدريب التقني والمهني      | 4,631                  | 4,187                  |
| مخصص ضريبة الدخل                  | 27,491                 |                        |
| المجموع                           | 54,310                 | 15,849                 |

## 15. الحسابات الدائنة

|                          | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|--------------------------|------------------------|------------------------|
|                          | دينار أردني            | دينار أردني            |
| مخصص اجازات الموظفين     | 2,195                  | 2,195                  |
| أمانات ضريبة المبيعات    | -                      | 5,931                  |
| مصاريف مستحقة            | 1,230                  | 1,231                  |
| رواتب واجور مستحقة الدفع | -                      | 16,110                 |
| ذمم اعضاء مجلس الادارة   | 10,562                 | 15,858                 |
| امانات ضريبة الدخل       | 134                    | -                      |
| إيجارات مقبوضة مقدما     | 41,667                 | -                      |
| شيكات مؤجلة الدفع        | 74,807                 | 10,807                 |
| ذمم موظفين               | 346                    | -                      |
| المجموع                  | 130,941                | 77,159                 |

## الشركة المصرية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات دول البيانات المالية - تابع

### 16. تكلفة المبيعات

|                       | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|-----------------------|------------------------|------------------------|
|                       | دينار أردني            | دينار أردني            |
| تكلفة البضاعة المصنعة | 6,549,564              | 4,050,024              |
| بضاعة جاهزة أول المدة | 1,000,701              | 799,902                |
| مشتريات بضاعة جاهزة   | 9,889                  | 122,231                |
| بضاعة جاهزة آخر المدة | (953,718)              | (1,000,701)            |
| المجموع               | 6,606,436              | 3,971,456              |

### تكلفة البضاعة المصنعة:

|                                       | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|---------------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                       | دينار أردني            | دينار أردني            |
| للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007 |                        |                        |
| مواد أولية أول المدة                  | 689,057                | 783,841                |
| مشتريات مواد أولية                    | 6,635,556              | 3,637,906              |
| مواد أولية آخر المدة                  | (1,092,370)            | (689,057)              |
| تكلفة المواد المستخدمة في الإنتاج     | 6,232,243              | 3,732,690              |
| الرواتب والاجور وملحقاتها             | 226,528                | 188,753                |
| استهلاكات                             | 213,184                | 210,645                |
| المصاريف الصناعية غير المباشرة        | 144,736                | 121,273                |
|                                       | 6,816,691              | 4,253,361              |
| بضاعة تحت التشغيل أول المدة           | 898,915                | 695,578                |
| بضاعة تحت التشغيل آخر المدة           | (1,166,042)            | (898,915)              |
| المجموع                               | 6,549,564              | 4,050,024              |

## الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

| 17. مصاريف البيع والتوزيع |                        |                        |
|---------------------------|------------------------|------------------------|
|                           | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|                           | دينار أردني            | دينار أردني            |
| رواتب وملحقاتها           | 28,836                 | 27,482                 |
| دعاية وإعلان              | 17,350                 | 383                    |
| مصاريف تصدير              | 22,074                 | 14,398                 |
| رسوم واشتراكات            | 17                     | 1,537                  |
| مصاريف سفر                | 9,308                  | 7,287                  |
| تخزين وتخليص              | -                      | 470                    |
| مصاريف عينات              | 556                    | 321                    |
| تنقلات ومواصلات           | -                      | 179                    |
| منفرقة                    | 40                     | 600                    |
| عمولات بيع                | 9,628                  | -                      |
| المجموع                   | 87,809                 | 52,657                 |

| 18. المصاريف الإدارية و الصومية |                        |                        |
|---------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                 | 31 كانون الأول<br>2007 | 31 كانون الأول<br>2006 |
|                                 | دينار أردني            | دينار أردني            |
| رواتب وملحقاتها                 | 111,483                | 90,017                 |
| مصاريف سفر                      | 17,069                 | 21,335                 |
| رسوم واشتراكات                  | 18,691                 | 12,064                 |
| قرطاسية ومطبوعات                | 4,647                  | 4,105                  |
| بريد و برق وهاتف                | 13,703                 | 14,917                 |
| تنقلات اعضاء مجلس الادارة       | 13,200                 | 13,200                 |
| ايجارات                         | 5,000                  | 5,000                  |
| ضيافة واستقبال                  | 9,378                  | 8,664                  |
| اتعاب مهنية                     | 6,000                  | 9,100                  |
| دعاية وإعلان                    | 1,271                  | 1,242                  |
| مصاريف صيانة                    | 3,389                  | 3,036                  |
| كهرباء ومياه                    | 1,302                  | 1,065                  |
| لوازم وخدمات ادارية             | 3,225                  | 2,775                  |
| تبرعات                          | 3,130                  | 3,416                  |
| كفالات بنكية                    | 2,199                  | 1,790                  |
| مواصلات                         | 5,028                  | 3,884                  |
| مصاريف منفرقة                   | 961                    | 390                    |
| المجموع                         | 219,676                | 196,000                |

# الشركة العربية للصناعات الكهربائية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

## 19. الاحتياطي الإجمالي:

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة 10 بالمائة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به.

## 20. إدارة المخاطر

### مخاطر الائتمان:

تحتفظ الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب.

### مخاطر سعر السوق:

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق، والأوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ البيانات المالية تتمثل في الاستثمارات.

### مخاطر أسعار الفوائد

إن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير معرضة لمخاطر اسعار الفوائد باستثناء الودائع وما تستغله الشركة من التسهيلات البنكية الممنوحة لها عند الحاجة.

### مخاطر تقلبات العملة

وتعرف بأنها الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في سعر صرف العملات التي تتعامل بها الشركة، إلا أن معظم تعاملات الشركة بالعملات الأجنبية تتم بالدولار الأمريكي وسعر صرفه ثابت مقابل الدينار الأردني.

## 21. التزامات المحتملة

على الشركة كما بتاريخ الميزانية الالتزامات المحتملة التالية :

### دينار أردني

|                  |         |
|------------------|---------|
| اعتمادات مستندية | 455,975 |
| كفالات بنكية     | 98972   |

## 22. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لتتناسب وعرض ارقام البيانات المالية الحالية .